EUROOPAN PARLAMENTTI 2009 - 2014

Kalatalousvaliokunta

2011/0206(COD)

8.5.2012

***I
MIETINTÖLUONNOS

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi Itämeren lohikannan ja kyseistä kantaa hyödyntävien kalastuksien monivuotisesta suunnitelmasta
(COM(2011)0470 – C7-0220/2011 – 2011/0206(COD))

Kalatalousvaliokunta

Esittelijä: Marek Józef Gróbarczyk

Menettelyjen symbolit

*	Kuulemismenettely
***	Hyväksyntämenettely
***I	Tavallinen lainsäätämisjärjestys (ensimmäinen käsittely)
***II	Tavallinen lainsäätämisjärjestys (toinen käsittely)
***III	Tavallinen lainsäätämisjärjestys (kolmas käsittely)

(Menettely määräytyy säädösesityksessä ehdotetun oikeusperustan mukaan.)

Tarkistukset säädösesitykseen

Parlamentin tarkistuksissa ehdotetut säädösesityksen muutokset merkitään ***lihavoidulla kursiivilla***. Pelkkää *kursivointia* käytetään kiinnittämään asiasta vastaavien yksiköiden huomio sellaisiin säädösesityksen osiin, jotka ehdotetaan korjattavaksi lopullisessa tekstissä (esimerkiksi selvästi virheelliset tai kyseisestä kieliversiosta pois jääneet kohdat). Korjausehdotusten hyväksymisestä päättävät asiasta vastaavat yksiköt.

Säädösesityksellä muutettavaan olemassa olevaan säädökseen tehtävän tarkistuksen tunnistetiedoissa mainitaan kolmannella rivillä muutettavan säädöksen tyyppi ja numero ja neljännellä rivillä tarkistettavan tekstinkohdan paikannus. Kun parlamentin tarkistukseen sisältyy olemassa olevan säännöksen tai määräyksen tekstiä, johon säädösesityksessä ei ole ehdotettu muutoksia, kyseinen teksti **lihavoidaan**. Merkintä **[...]** tarkoittaa, että kyseisestä kohdasta on poistettu tekstiä.

SISÄLTÖ

Sivu

LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI 5

PERUSTELUT 18

LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi Itämeren lohikannan ja kyseistä kantaa hyödyntävien kalastuksien monivuotisesta suunnitelmasta (COM(2011)0470 – C7-0220/2011 – 2011/0206(COD))

(Tavallinen lainsäätämisjärjestys: ensimmäinen käsittely)

Euroopan parlamentti, joka

– ottaa huomioon komission ehdotuksen Euroopan parlamentille ja neuvostolle (COM(2011)0470),

– ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 2 kohdan ja 43 artiklan 2 kohdan, joiden mukaisesti komissio on antanut ehdotuksen Euroopan parlamentille (C7-0220/2011),

– ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 3 kohdan,

– ottaa huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean 18. tammikuuta 2012 antaman lausunnon[1],

– ottaa huomioon työjärjestyksen 55 artiklan,

– ottaa huomioon kalatalousvaliokunnan mietinnön sekä ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunnan lausunnon (A7-0000/2012),

1. vahvistaa jäljempänä esitetyn ensimmäisen käsittelyn kannan;

2. pyytää komissiota antamaan asian uudelleen Euroopan parlamentin käsiteltäväksi, jos se aikoo tehdä ehdotukseensa huomattavia muutoksia tai korvata sen toisella ehdotuksella;

3. kehottaa puhemiestä välittämään parlamentin kannan neuvostolle ja komissiolle sekä kansallisille parlamenteille.

Tarkistus 1

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 6 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(6) Johannesburgissa vuonna 2002 pidetyssä kestävän kehityksen	(6) Johannesburgissa vuonna 2002 pidetyssä kestävän kehityksen

[1] EUVL C 68, 6.3.2012, s. 47.

huippukokouksessa sovitussa täytäntöönpanosuunnitelmassa todetaan, että kaikki kaupalliset kannat olisi vuoteen 2015 mennessä palautettava tasoille, joilla voidaan saada kestävä enimmäistuotto. ***ICESin*** mukaan Itämeren lohikantojen kohdalla tämä taso vastaa joissa sellaista smolttituotannon tasoa, joka on ***60-75 prosenttia*** eri luonnonlohijokien potentiaalisesta smolttituotantokapasiteetista. Monivuotisen suunnitelman päämääriä ja tavoitteita laadittaessa perustana olisi käytettävä tutkimustietoa.	huippukokouksessa sovitussa täytäntöönpanosuunnitelmassa todetaan, että kaikki kaupalliset kannat olisi vuoteen 2015 mennessä palautettava tasoille, joilla voidaan saada kestävä enimmäistuotto. ***Itämeren merellisen ympäristön suojelukomission (HELCOM)*** mukaan Itämeren lohikantojen kohdalla tämä taso vastaa joissa sellaista smolttituotannon tasoa, joka on ***80 prosenttia*** eri luonnonlohijokien potentiaalisesta smolttituotantokapasiteetista. Monivuotisen suunnitelman päämääriä ja tavoitteita laadittaessa perustana olisi käytettävä tutkimustietoa.

Or. pl

Tarkistus 2

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 12 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(12) Tutkimustietojen mukaan istutuksilla voi olla merkittäviä vaikutuksia Itämeren lohikannan geneettiseen monimuotoisuuteen ja viljellyn kalan istuttaminen joka vuosi Itämereen suuressa määrin saattaa vaarantaa luonnonlohen geneettisen eheyden, minkä vuoksi ***se*** olisi ***lopetettava asteittain***. Sen vuoksi tässä monivuotisessa suunnitelmassa olisi vahvistettava istutusedellytykset.	(12) Tutkimustietojen mukaan istutuksilla voi olla merkittäviä vaikutuksia Itämeren lohikannan geneettiseen monimuotoisuuteen ja viljellyn kalan istuttaminen joka vuosi Itämereen suuressa määrin saattaa vaarantaa luonnonlohen geneettisen eheyden, minkä vuoksi ***tätä käytäntöä*** olisi ***valvottava tarkemmin***. Sen vuoksi tässä monivuotisessa suunnitelmassa olisi vahvistettava istutusedellytykset.

Or. pl

Tarkistus 3

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 14 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(14) ***Koska lohen istutus voi olla nykyisin pakollista eräissä jäsenvaltioissa ja jotta jäsenvaltioilla olisi aikaa mukautua näihin vaatimuksiin,*** lohen ***muiden istutusten*** kuin ***tuki- ja palautusistutusten olisi edelleen oltava sallittuja tämän asetuksen voimaantuloa seuraavan seitsemän*** vuoden ***pituisen siirtymäkauden ajan***.	(14) Lohen ***muita istutuksia*** kuin ***tuki- ja palautusistutuksia ei pitäisi sallia kymmenen*** vuoden ***kuluttua, jos luonnonvarainen smolttituotanto saavuttaa 80 prosentin tason tietyn luonnonlohijoen smolttituotantokapasiteetista. Lohen istutus voi olla nykyisellään pakollista tietyissä jäsenvaltioissa, ja jäsenvaltioille on syytä antaa riittävästi aikaa valmistautua näihin vaatimuksiin.***

Or. pl

Tarkistus 4

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 16 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(16) ***Merkittävä osa lohta pyytävistä rannikkoaluksista on alle 10 metrin pituisia. Sen vuoksi*** asetuksen (EY) N:o 1224/2009 14 artiklassa säädettyä kalastuspäiväkirjan käyttöä ja 17 artiklassa ***säädettyä*** ennakkoilmoitusta olisi ***sovellettava kaikkiin aluksiin***.	(16) Asetuksen (EY) N:o 1224/2009 14 artiklassa säädettyä kalastuspäiväkirjan käyttöä ja 17 artiklassa ***määrättyä*** ennakkoilmoitusta olisi ***vaadittava yli 12 metriä pitkiltä aluksilta***.

Or. pl

Tarkistus 5

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 17 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(17) Sen varmistamiseksi, että lohisaaliita ei kirjata virheellisesti meritaimeniksi ja näin vältetä asianmukaista valvontaa, ***velvollisuutta tehdä*** asetuksen (EY) N:o 1224/2009 17 artiklan ***mukaisesti ennakkoilmoitus olisi sovellettava kaikkiin*** aluksiin, joilla *pidetään* meritaimenta.	(17) Sen varmistamiseksi, että lohisaaliita ei kirjata virheellisesti meritaimeniksi ja näin vältetä asianmukaista valvontaa, ***olisi vaadittava*** asetuksen (EY) N:o 1224/2009 17 artiklan ***mukaisen ennakkoilmoituksen soveltamista yli 12 metriä pitkiin*** aluksiin, joilla *on aluksella* meritaimenta.

Or. pl

Tarkistus 6

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) kaupalliseen kalastukseen Itämerellä ja siihen yhteydessä olevissa joissa, jotka sijaitsevat jäsenvaltioiden, jäljempänä 'asianomaiset jäsenvaltiot', alueella;	a) kaupalliseen kalastukseen ***ja virkistyskalastukseen*** Itämerellä ja siihen yhteydessä olevissa joissa, jotka sijaitsevat jäsenvaltioiden, jäljempänä 'asianomaiset jäsenvaltiot', alueella;

Or. pl

Tarkistus 7

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) lohen virkistyskalastukseen Itämerellä silloin kun kalastusta harjoittavat virkistyskalastuspalveluja tarjoavat alukset.	***Poistetaan.***

Or. pl

Tarkistus 8

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 2 kohta – h a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	h a) 'virkistyskalastuksella' tarkoitetaan muuta kuin elinkeinotoimintaa, joissa käytetään kaikentyyppisiä aluksia ja kalastusvälineitä kaupallisessa ja muussa tarkoituksessa;

Or. pl

Tarkistus 9

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Luonnonlohijoissa, jotka ovat tämän asetuksen voimaantullessa saavuttaneet 50 prosenttia potentiaalisesta smolttituotantokapasiteetista, luonnonvaraisen smolttituotannon on kasvettava jokaisessa joessa ***75 prosenttiin*** potentiaalisesta smolttituotantokapasiteetista viiden vuoden kuluessa tämän asetuksen voimaantulosta.	1. Luonnonlohijoissa, jotka ovat tämän asetuksen voimaantullessa saavuttaneet 50 prosenttia potentiaalisesta smolttituotantokapasiteetista, luonnonvaraisen smolttituotannon on kasvettava jokaisessa joessa ***80 prosenttiin*** potentiaalisesta smolttituotantokapasiteetista viiden vuoden kuluessa tämän asetuksen voimaantulosta.

Or. pl

Tarkistus 10

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Luonnonlohijoissa, jotka eivät ole tämän asetuksen voimaantullessa saavuttaneet 50:tä prosenttia potentiaalisesta smolttituotantokapasiteetista, luonnonvaraisen smolttituotannon on kasvettava jokaisessa joessa 50 prosenttiin potentiaalisesta smolttituotantokapasiteetista viiden vuoden kuluessa tämän asetuksen voimaantulosta ja ***75 prosenttiin*** potentiaalisesta smolttituotantokapasiteetista kymmenen vuoden kuluessa tämän asetuksen voimaantulosta.	2. Luonnonlohijoissa, jotka eivät ole tämän asetuksen voimaantullessa saavuttaneet 50:tä prosenttia potentiaalisesta smolttituotantokapasiteetista, luonnonvaraisen smolttituotannon on kasvettava jokaisessa joessa 50 prosenttiin potentiaalisesta smolttituotantokapasiteetista viiden vuoden kuluessa tämän asetuksen voimaantulosta ja ***80 prosenttiin*** potentiaalisesta smolttituotantokapasiteetista kymmenen vuoden kuluessa tämän asetuksen voimaantulosta.

Or. pl

Tarkistus 11

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Kymmenen vuoden kuluttua tämän asetuksen voimaantulosta luonnonvaraisen smolttituotannon on pysyttävä jokaisessa luonnonlohijoessa vähintään ***75 prosentissa*** potentiaalisesta smolttituotantokapasiteetista.	3. Kymmenen vuoden kuluttua tämän asetuksen voimaantulosta luonnonvaraisen smolttituotannon on pysyttävä jokaisessa luonnonlohijoessa vähintään ***80 prosentissa*** potentiaalisesta smolttituotantokapasiteetista.

Or. pl

Tarkistus 12

Ehdotus asetukseksi
6 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Komissio arvioi jäsenvaltioiden tämän artiklan mukaisesti toteuttamien toimenpiteiden johdonmukaisuuden ja tehokkuuden ***joka kolmas vuosi*** 4 ja 5 artiklassa säädettyjen päämäärien ja tavoitteiden perusteella.	4. Komissio arvioi jäsenvaltioiden tämän artiklan mukaisesti toteuttamien toimenpiteiden johdonmukaisuuden ja tehokkuuden ***vuosittain*** 4 ja 5 artiklassa säädettyjen päämäärien ja tavoitteiden perusteella.

Or. pl

Tarkistus 13

Ehdotus asetukseksi
8 artikla – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*
Kansallisen kiintiön käyttö ***ja virkistyskalastuspalveluja tarjoavat alukset***	Kansallisen kiintiön käyttö ***virkistyskalastustoiminnan puitteissa***

Or. pl

Tarkistus 14

Ehdotus asetukseksi
8 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
Virkistyskalastuspalveluja tarjoavien alusten merellä pyytämät lohet lasketaan kansalliseen kiintiöön.	***Virkistyskalastustoiminnan puitteissa pyydetyt*** lohet lasketaan kansalliseen kiintiöön.

Or. pl

Tarkistus 15

Ehdotus asetukseksi
9 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Jos luonnonlohijoki ei ole tämän asetuksen voimaantullessa saavuttanut 50:tä prosenttia potentiaalisesta smolttituotantokapasiteetista, asianomaisten jäsenvaltioiden on otettava käyttöön kansallisia teknisiä säilyttämistoimenpiteitä ***kahden vuoden*** kuluessa tämän asetuksen voimaantulosta.	1. Jos luonnonlohijoki ei ole tämän asetuksen voimaantullessa saavuttanut 50:tä prosenttia potentiaalisesta smolttituotantokapasiteetista, asianomaisten jäsenvaltioiden on otettava käyttöön kansallisia teknisiä säilyttämistoimenpiteitä ***vuoden*** kuluessa tämän asetuksen voimaantulosta.

Or. pl

Tarkistus 16

Ehdotus asetukseksi
11 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Komissio arvioi ***joka kolmas vuosi*** 4 ja 5 artiklassa säädettyjen päämäärien ja tavoitteiden perusteella jäsenvaltioiden 9 ja 10 artiklan mukaisesti toteuttamien toimenpiteiden johdonmukaisuuden ja tehokkuuden erityisesti silloin kun luonnonlohijoki kulkee useassa jäsenvaltiossa.	1. Komissio arvioi ***vuosittain*** 4 ja 5 artiklassa säädettyjen päämäärien ja tavoitteiden perusteella jäsenvaltioiden 9 ja 10 artiklan mukaisesti toteuttamien toimenpiteiden johdonmukaisuuden ja tehokkuuden erityisesti silloin kun luonnonlohijoki kulkee useassa jäsenvaltiossa.

Or. pl

Tarkistus 17

Ehdotus asetukseksi
14 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
Muita kuin 12 ja 13 artiklan mukaisesti	Muita kuin 12 ja 13 artiklan mukaisesti

tehtyjä lohen istutuksia saa jatkaa 7 vuoden ajan tämän asetuksen voimaantulosta.	tehtyjä lohen istutuksia saa jatkaa 7 vuoden ajan tämän asetuksen voimaantulosta. ***Lohen istutus, joka ei kuulu 12 ja 13 artiklan soveltamisalaan, on lopetettava kymmenen vuoden kuluessa, jos luonnonvarainen smolttituotanto saavuttaa 80 prosentin tason tietyn luonnonlohijoen smolttituotantokapasiteetista.***
	Or. pl

Tarkistus 18

Ehdotus asetukseksi
16 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1224/2009 14 artiklassa säädetään, ***kaiken mittaisten*** Euroopan unionin kalastusalusten, joilla on lohen kalastuslupa, päälliköiden on pidettävä toimistaan kalastuspäiväkirjaa asetuksen (EY) N:o 1224/2009 14 artiklassa säädettyjen sääntöjen mukaisesti.	Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1224/2009 14 artiklassa säädetään, ***kokonaispituudeltaan yli 12 metriä pitkien*** Euroopan unionin kalastusalusten ***ja virkistyskalastuspalveluja tarjoavien alusten***, joilla on lohen kalastuslupa, päälliköiden on pidettävä toimistaan kalastuspäiväkirjaa asetuksen (EY) N:o 1224/2009 14 artiklassa säädettyjen sääntöjen mukaisesti.
	Or. pl

Tarkistus 19

Ehdotus asetukseksi
17 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1224/2009 17 artiklan 1 kohdan johdantovirkkeessä säädetään, ***kaiken mittaisten*** Euroopan unionin kalastusalusten, joilla on lohen	Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1224/2009 17 artiklan 1 kohdan johdantovirkkeessä säädetään, ***kokonaispituudeltaan yli 12 metriä pitkien*** Euroopan unionin kalastusalusten ***ja***

kalastuslupa, päälliköiden on välittömästi kalastustoimen päättymisen jälkeen ilmoitettava lippujäsenvaltionsa toimivaltaisille viranomaisille asetuksen (EY) N:o 1224/2009 17 artiklan 1 kohdassa luetellut tiedot.	***virkistyskalastuspalveluja tarjoavien alusten***, joilla on lohen kalastuslupa, päälliköiden on välittömästi kalastustoimen päättymisen jälkeen ilmoitettava lippujäsenvaltionsa toimivaltaisille viranomaisille asetuksen (EY) N:o 1224/2009 17 artiklan 1 kohdassa luetellut tiedot.

Or. pl

Tarkistus 20

Ehdotus asetukseksi
20 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
Asianomaisten jäsenvaltioiden on tarkistettava saalisilmoituksiin kirjattujen tietojen paikkansapitävyys tekemällä purkamistarkastuksia. Purkamistarkastusten on koskettava vähintään ***kymmentä*** prosenttia purkamisten kokonaismäärästä.	Asianomaisten jäsenvaltioiden on tarkistettava saalisilmoituksiin kirjattujen tietojen paikkansapitävyys tekemällä purkamistarkastuksia. Purkamistarkastusten on koskettava vähintään ***viittäkymmentä*** prosenttia purkamisten kokonaismäärästä.

Or. pl

Tarkistus 21

Ehdotus asetukseksi
20 a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	20 a artikla
	Virkistyskalastuksen valvonta
	Tämän asetuksen mukainen virkistyskalastuksen valvonta perustuu erityisesti asetuksen (EY) N:o 1224/2009 55 artiklaan sekä asetuksen (EY) N:o 404/2011 64 ja 65 artiklaan.

Or. pl

Tarkistus 22

Ehdotus asetukseksi
22 a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	22 a artikla
	Komissio esittää viimeistään kolmen vuoden kuluessa tämän asetuksen voimaantulosta Euroopan parlamentille ja neuvostolle tulokset tieteellisistä tutkimuksista, joissa on tarkasteltu petojen, erityisesti hylkeiden ja merimetsojen, vaikutusta Itämeren lohikantoihin. Itämeren lohikantoihin vaikuttavia petoja tarkastelevien tutkimusten pohjalta tehdään petokantojen hallintasuunnitelma, jonka komissio laatii ja joka tulee voimaan viimeistään vuonna 2016.

Or. pl

Tarkistus 23

Ehdotus asetukseksi
23 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Asianomaisten jäsenvaltioiden on tämän asetuksen ***voimaantuloa seuraavana kolmantena vuonna*** ja sen jälkeen ***joka kolmas vuosi*** raportoitava komissiolle V luvun mukaisesti vahvistetuista teknisistä säilyttämistoimenpiteistä ja siitä, miten niillä on saavutettu 5 artiklassa säädetyt tavoitteet.	1. Asianomaisten jäsenvaltioiden on ***vuoden kuluessa*** tämän asetuksen ***voimaantulosta*** ja sen jälkeen ***vuosittain*** raportoitava komissiolle V luvun mukaisesti vahvistetuista teknisistä säilyttämistoimenpiteistä ja siitä, miten niillä on saavutettu 5 artiklassa säädetyt tavoitteet.

Or. pl

Tarkistus 24

Ehdotus asetukseksi
23 artikla – 2 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Asianomaisten jäsenvaltioiden on tämän asetuksen voimaantuloa seuraavana ***kuudentena*** vuonna ja sen jälkeen joka ***kuudes*** vuosi raportoitava komissiolle tämän asetuksen täytäntöönpanosta ja 5 artiklassa säädettyjen tavoitteiden saavuttamisesta. Jäsenvaltioiden raporteissa on annettava erityisesti seuraavat tiedot:	2. Asianomaisten jäsenvaltioiden on tämän asetuksen voimaantuloa seuraavana ***kolmantena*** vuonna ja sen jälkeen joka ***kolmas*** vuosi raportoitava komissiolle tämän asetuksen täytäntöönpanosta ja 5 artiklassa säädettyjen tavoitteiden saavuttamisesta. Jäsenvaltioiden raporteissa on annettava erityisesti seuraavat tiedot:

Or. pl

Tarkistus 25

Ehdotus asetukseksi
24 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
Komissio arvioi hoitotoimenpiteiden vaikutuksen Itämeren lohikantaan ja kyseistä kantaa hyödyntävään kalastukseen tämän asetuksen 23 artiklassa tarkoitettujen jäsenvaltioiden raporttien ja tutkimustietojen perusteella sitä vuotta seuraavana vuonna, jona se saa jäsenvaltioiden raportit.	Komissio arvioi hoitotoimenpiteiden vaikutuksen Itämeren lohikantaan ja kyseistä kantaa hyödyntävään kalastukseen tämän asetuksen 23 artiklassa tarkoitettujen jäsenvaltioiden raporttien ja tutkimustietojen perusteella sitä vuotta seuraavana vuonna, jona se saa jäsenvaltioiden raportit. ***Komissio tarkastelee uudestaan lohenpyyntiä koskevaa ajoverkkokieltoa sen pohjalta, miten se vaikuttaa Itämeren lohikantaan.***

Or. pl

Tarkistus 26

Ehdotus asetukseksi
27 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
Jos asianomainen jäsenvaltio ei ole toteuttanut tai julkaissut 6 tai 11 artiklassa säädettyjä toimenpiteitä määräajassa tai jos kyseisiä toimenpiteitä pidetään 6 artiklan 4 kohdan tai 11 artiklan 1 kohdan mukaisesti tehdyn arvioinnin perusteella riittämättöminä ja/tai tehottomina, komissio peruuttaa 6 tai 11 artiklassa tarkoitetun asianomaiselle jäsenvaltiolle annetun toimivallan. ***Peruuttamispäätöksellä lopetetaan tuossa päätöksessä mainittu toimivallan siirto. Päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä, tai päätöksessä mainittuna myöhempänä päivänä***.	Jos asianomainen jäsenvaltio ei ole toteuttanut tai julkaissut 6 tai 11 artiklassa säädettyjä toimenpiteitä määräajassa tai jos kyseisiä toimenpiteitä pidetään 6 artiklan 4 kohdan tai 11 artiklan 1 kohdan mukaisesti tehdyn arvioinnin perusteella riittämättöminä ja/tai tehottomina, komissio peruuttaa 6 tai 11 artiklassa tarkoitetun asianomaiselle jäsenvaltiolle annetun toimivallan. ***Toimivallan siirron peruuttaminen toteutetaan Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 258 artiklassa vahvistetun menettelyn mukaisesti***.

Or. pl

PERUSTELUT

Itämeren lohikannan monivuotinen suojeluohjelma on merkittävä osa yhteisen kalastuspolitiikan uudistuksen yhteydessä toteutettavaa merialueiden kalakantojen hoitoa. Tämän mietinnön vaikutusta Itämeren lohikantaa koskevan arvioinnin yhteydessä on kuultu erittäin monia asianomaisia tahoja, muun muassa ammattikalastajia, kansalaisjärjestöjä, vapaa-ajan kalastajia, neuvoa-antavia elimiä, kuten Itämeren alueellista neuvoa-antavaa komiteaa ja ICESiä, eri valtioiden hallitusten ja paikallisten viranomaisten edustajia sekä alueiden komiteaa. Komissiolle on esitetty useita yksityiskohtaisia kysymyksiä asianomaisten keskuudessa ristiriitaa herättäneistä asioista, jotka koskevat erityisesti virkistyskalastusta sekä kalastuskiintiöiden jakamista eri valtioissa. Kuulemisten perusteella kootut tiedot ovat paljastaneet useiden keskeisten tietojen puuttumisen, mikä on osaltaan vaikeuttanut tämän mietinnön laatimista.

Virkistyskalastus

Virkistyskalastuksella on merkittävä vaikutus Itämeren lohikantojen määrään. Tätä vaikutusta ei ole arvioitu asianmukaisesti, mikä johtuu joko riittämättömästä valvonnasta tai siitä, että jäsenvaltiot eivät täytä velvollisuuttaan toimittaa asiaankuuluvia tietoja. Tämä on johtanut virkistyskalastuksen holtittomaan lisääntymiseen, mihin on syynä myös "virkistyskalastuspalveluja tarjoavan aluksen" kaltaisten erityisnimitysten käyttöönotto, mikä on osaltaan kasvattanut Itämeren kirjaamattomien lohisaaliiden määrää. Tietojen mukaan virkistyskalastukseen käytetään myös huipputekniikkaa edustavia pyydyksiä, kuten vedettäviä verkkoja, ja lohien liikkumista joissa estetään ajoverkoilla, joiden pituus saattaa parhaimmillaan olla jopa 100 metriä. Tällainen kalastus ei ole virkistyskalastusta, jonka olisi määritelmän mukaan määrä edistää kestävää kalastuskulttuuria ja lisätä näin matkailijoiden kiinnostusta tästä elinkeinosta riippuvaisiin alueisiin. Pienen mittakaavan kalastuksella on erittäin tärkeä rooli kaikenlaisen kestävän ja vastuullisen kalastuksen edistämisessä, sillä tällaisessa toiminnassa keskeisellä sijalla on muun muassa lohen virkistyskalastus, joka perustuu selkeästi ja avoimesti sovellettaviin valvonnan periaatteisiin.

Ongelmana on, ettei asiasta ole ylipäänsä saatavilla tietoa eikä näin ollen myöskään tieteellistä näyttöä virkistyskalastuksen laajuudesta ja sen vaikutuksista Itämeren lohikantoihin eri maissa. Tässä mietinnössä on tarkoitus esittää selkeät säännöt, joiden avulla virkistyskalastuksen hallinta- ja valvontaperiaatteet voidaan yhdenmukaistaa. Esittelijä katsoo, että asianmukaisesti harjoitettu virkistyskalastustoiminta myötävaikuttaa huomattavasti vaihtoehtoisten kalastusmuotojen kehittämiseen ja johtaa näin kalastuksesta riippuvaisten alueiden kestävään kasvuun.

Itämeren alueellisen neuvoa-antavan komitean näkemys

Käytössä olevan menettelyn mukaisesti komission olisi kalavarojen hoitoa Euroopan unionin vesillä suunniteltaessa otettava huomioon alueellisten neuvoa-antavien komiteoiden näkemykset. Todettakoon, että Itämeren alueellisen neuvoa-antavan komitean näkemys Itämeren lohikantojen hoidosta eroaa joissakin oleellisissa asioissa huomattavasti komission esittämästä hoitosuunnitelmasta. Pääasialliset näkemyserot koskevat luonnonlohikantoihin liittyviä päämääriä, meren lohikantojen kalastuskuolevuustasoa, vaiheittaista luopumista

istutuksista, mikä ei kuulu ehdotetun asetuksen soveltamisalaan, kalastuspäiväkirjan pitämiseen liittyviä vaatimuksia sekä ennakkoilmoitusta. Edellä esitetyt asiat ovat Itämeren lohikantojen hoitamisen peruskysymyksiä. Tässä yhteydessä esittelijä haluaa korostaa, että Itämeren alueellisen neuvoa-antavan komitean poikkeava kanta näihin asioihin voi aiheuttaa ristiriitoja tai johtaa siihen, että komission ehdotusta ei hyväksytä yhteisössä. Juuri tästä syystä on syytä edetä järjestelmällisesti ja toteuttaa asianomaisten tahojen laajoja kuulemisia Euroopan unionin kalavarojen hoitosuunnitelmien laatimisesta, jotta voidaan löytää kompromissiratkaisuja, joilla myötävaikutetaan ympäristönsuojeluun sekä kalastuksen kestävään kehitykseen.

Petojen vaikutus Itämeren lohikantoihin

Tätä mietintöä laadittaessa pyrkimyksiä petojen ja erityisesti hylkeiden ja merimetsojen Itämeren lohikantoihin kohdistuvan vaikutuksen arvioimiseksi on tehostettu. Aihetta käsittelevistä julkaisuista on käynyt ilmi, että luotettavista ja tosiseikkoihin perustuvista tutkimuksista on pulaa. Useiden lähteiden mukaan pedoilla on huomattava vaikutus lohien lisääntymistasoon ja etenkin smolttien määrään joissa. Esittelijä katsoo, että asiasta on tehtävä perusteellisia tieteellisiä tutkimuksia, joiden perusteella voidaan arvioida eri petolajien määrä, tyyppi ja niiden vaikutus Itämeren lohikantoihin.

Mietinnön keskeiset toimintalinjat

Lisääntyminen

Esittelijä katsoo, että smolttituotannon tason olisi Itämeren merellisen ympäristön suojelukomission suosituksen mukaiseksi oltava 80 prosenttia eri luonnonlohijokien potentiaalisesta smolttituotantokapasiteetista. Tämä taso on perusta luonnolliselle lisääntymiselle, ja sen seurauksena Itämeren lohikannat kasvavat. Ehdotus sellaisten istutusten rajoittamisesta, joita asetuksen 12 ja 13 artikla eivät kata, tilanteissa, joissa asiasta ei ole riittäviä tietoja tai jos lohikanta supistuu, voi aiheuttaa kielteisiä vaikutuksia ja johtaa lajin yksilöiden määrän jatkuvaan supistumiseen.

Asetuksen soveltamisala

Esittelijä katsoo, että on aiheellista laajentaa asetuksen soveltamisalaa siten, että se kattaa myös virkistyskalastuksen kaikissa sen muodoissa.

Saaliita koskeva valvonta

Esittelijä kannattaa saaliiden valvonnan tiukentamista ja ehdottaa näin ollen, että purkamistarkastukset koskevat vähintään viittäkymmentä prosenttia purkamisista. Yksi mietinnön keskeisistä osista liittyy virkistyskalastuksen kaikkia muotoja koskevan täydellisen valvonnan palauttamiseen ja velvollisuuteen ilmoittaa virkistyskalastuksen yhteydessä. pyydetyt saaliit. Euroopan kalastuksenvalvontaviraston Balttian maita koskevien raporttien analyysistä käy ilmi, että valvonnan taso on riittämätön, mikä voi johtaa siihen, että huomattavista määristä saaliita ei tehdä ilmoitusta. Esittelijä katsoo Itämeren alueellisen neuvoa-antavan komitean kannan mukaisesti, ettei alle 12 metriä pitkiä kalastusaluksia pidä velvoittaa pitämään kalastuspäiväkirjaa eikä tekemään ennakkoilmoitusta. Edellä esitetyt seikat huomioon ottaen on syytä kiinnittää huomiota saalisilmoituksen käyttöön sekä

tarkastusten määrän lisäämiseen satamissa keinona myötävaikuttaa lohikantojen palautumiseen ennalleen.

Komission jäsenvaltioille siirtämän toimivallan peruuttaminen

Itämeren lohikantoja koskevassa asetusehdotuksessaan komissio siirtää jäsenvaltioille vallan säännellä aloja, joiden toimivallan on pysyttävä yksinomaan unionin hallussa (meren luonnonvarojen säilyttämisen ala). Komissio siis ilmoittaa kannattavansa hallinnon alueellistamista ja hajauttamista yhteisen kalastuspolitiikan alalla. Komissio kuitenkin varaa itselleen oikeuden ryhtyä korjaaviin toimenpiteisiin, mikäli jokin jäsenvaltioista ei täytä asetukseen sisältyviä vaatimuksia, joilla pyritään Itämeren lohikannat palauttamiseen entiselleen. Delegoituja säädöksiä on syytä pitää YKP:n yhtenäistämisen myönteisenä osana, sillä ne tarjoavat komissiolle mahdollisuuden tämän asetuksen puitteissa valvoa paremmin ja toimia tehokkaammin toimivallan siirtämisessä asianomaisille jäsenvaltioille.

Esittelijä kuitenkin katsoo, että komission asianomaisille jäsenvaltioille myöntämän toimivallan peruuttaminen olisi toteutettava Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 258 artiklassa määritellyn menettelyn mukaisesti.